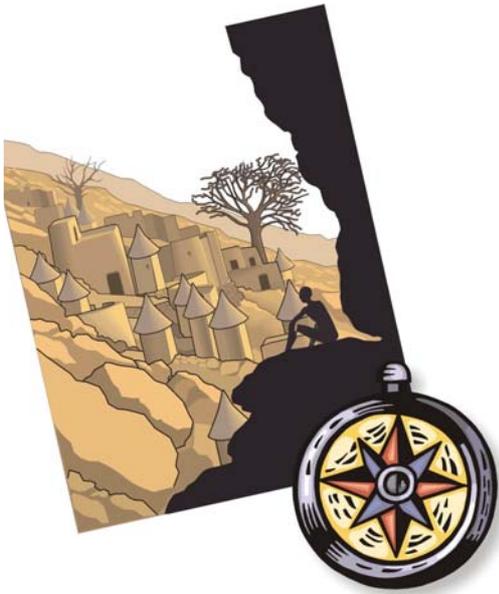


Ficha 1 (Actividad 1)

Juego de lógica



*Esta actividad la vais a realizar de dos en dos*

En el siglo XIX hubo muchos europeos que fueron a explorar África. Tenéis el nombre de cuatro personajes vascos que fueron a ese continente. Además hay seis pistas con datos sobre ellos. Tenéis que leer con mucha atención esos datos para relacionarlos y averiguar los que faltan.

Lo que debéis saber al final es:

- el año de nacimiento
- una de las actividades que realizaron en África
- cuántos viajes hicieron a África

- 1- Isabel realizó observaciones meteorológicas sobre temperaturas, vientos y tormentas.
- 2- Uno de los dos personajes que nació en 1854 exploró el interior de río Muni, en Guinea Ecuatorial, e hizo dos viajes.
- 3- Arnauld nació en 1815.
- 4- Antoine, (que **no** participó en batallas entre pueblos africanos), hizo tres viajes.
- 5- El personaje que nació en 1810 hizo un viaje más que el que nació en 1815.
- 6- El personaje que hizo un solo viaje (que **no** es Manuel y **no** estudió la geografía de Etiopía), es la otra persona que nació en 1854.



	Año de nacimiento	Una de las actividades realizadas en África	Número de viajes
Antoine			
Arnauld			
Manuel			
Isabel			

## Ficha 2 (Actividad 2)

## Tres países de África

*La siguiente actividad también la realizaréis de dos en dos. Con ella, vamos a aprender algunos datos sobre los países que recorrieron los exploradores Antoine y Arnauld d'Abbadie, Isabel Urkiola y Manuel Iradier.*

Fijaos bien en la situación del país que os ha tocado. Uno de vosotros tendrá que explicar a la clase dónde está ese país en relación con el continente de África y con los otros países. Podéis utilizar las estructuras del recuadro siguiente:

Está en el norte/ sur/suroeste \_\_\_\_\_ del continente.  
 Limita al norte con \_\_\_\_\_, al sur/suroeste con \_\_\_\_\_  
 Está entre \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_, con el que limita por el norte/noroeste \_\_\_\_\_  
 y entre \_\_\_\_\_ con el que limita por el sur/ suroeste  
 Limita con el mar por el \_\_\_\_\_

Leed con atención los datos sobre el país. Tenéis que escribir un informe siguiendo el modelo que tenéis a continuación. En el recogeréis:

- el nombre oficial del país y su capital
- superficie en kilómetros cuadrados
- población actual (los datos son de 2001 pero los usaremos como si fueran de este año) y población calculada para 2050
- lengua(s) que se habla(n)
- religión(es) que se practica(n)
- forma de gobierno
- moneda
- industria
- agricultura y ganadería (si existe en el país).



Modelo de informe sobre Marruecos: ق ص

- El reino de Marruecos tiene la capital en Rabat.
- La superficie del país es de 446.550 kilómetros cuadrados.
- Su población (según datos atrasados recogidos en 2001) es de 30.645.305 habitantes y la población que se calcula para el año 2050 es de 50.871.553.
- Las lenguas que se hablan en Marruecos son el árabe (como lengua oficial), varios dialectos del bereber, y el francés (normalmente para el comercio).
- Las religiones son la musulmana, practicada por un 98'7%, la cristiana, practicada por un 1'1% y la judía, por un 0'2%.
- La forma de gobierno que tiene Marruecos es la de monarquía constitucional.
- La moneda oficial de este país es el dirham marroquí
- En cuanto a la industria, encontramos la de la minería, alimentos, productos fabricados con cuero, telas y tejidos.
- Los productos agrícolas que se cultivan son: cereales (cebada y trigo), productos cítricos (naranjas y limones), verduras y aceitunas.

## Ficha 3 (Actividad 3)

## Biografía de Antoine y Arnauld d' Abbadie

Vas a escuchar la biografía, la vida de dos de los personajes que aparecían en el juego de lógica: los hermanos Antoine y Arnauld d'Abbadie. La oirás tres veces. La primera vez vas a tratar de entender lo más posible; en la segunda, irás contestando a las preguntas de la ficha; en la tercera, puedes completar lo que te falta y corregir lo que has escrito.

Antes de empezar a escuchar, lee las preguntas para ver si las entiendes:

- 1- ¿En qué año nació Antoine d'Abbadie?
- 2- ¿Cuántos años tenía cuando se fue a explorar África?
- 3- ¿Quién de los dos hermanos era el mayor?
- 4- ¿En qué países de África estuvieron?
- 5- ¿Cuál de los dos hermanos volvió a África entre 1850 y 1851?
- 6- ¿Qué tenía de especial el sitio en el que vivió Antoine después de 1870?
- 7- ¿Durante cuántos años fue Antoine d'Abbadie alcalde de Hendaya?
- 8- ¿De qué trataban los libros que escribió Antoine?
- 9- ¿De qué trataban los libros que escribió Arnauld?
- 10- ¿Quién de los dos hermanos murió antes?



## Ficha 4 (Actividad 4)

## Biografía de Manuel Iradier e Isabel Urkiola

Manuel Iradier nació en Vitoria-Gasteiz en 1854. Estudió en el Instituto de Secundaria de la ciudad, donde ahora está el Parlamento Vasco.

Desde los primeros años de su vida quería ser explorador. Le gustaban mucho las Ciencias Naturales y la Geografía.

En 1868 fundó una asociación viajera llamada "la Exploradora". Hacían excursiones cerca de Vitoria, pero lo que más les interesaba era África. En esa asociación conoció a Isabel Urkiola.

Manuel Iradier quería atravesar África de sur a norte: desde el cabo de Buena Esperanza (Sudáfrica) hasta Trípoli (Libia), pero no tenía dinero. Un explorador muy famoso le aconsejó que empezara a hacer la exploración del interior del golfo de Guinea, enfrente de un territorio que era español en esa época.

Manuel Iradier se casó con Isabel Urkiola en 1874.

Un mes más tarde de la boda Manuel Iradier salió hacia África acompañado de su mujer y una hermana de ésta, llamada Juliana, con 10000 pesetas (60 euros).

Llegaron a la isla de Elobey Chico. Esa isla, situada en la desembocadura del río Muni, era un punto muy bueno para el comercio y por eso vivían allí algunos europeos.

Manuel compró un barco pequeño para explorar el interior del continente. Mientras él hacía salidas a explorar, las dos mujeres se quedaban en la isla y se ocupaban de un pequeño observatorio meteorológico: tres veces al día miraban la temperatura, la dirección de los vientos y las tormentas.

En las tierras que exploró Manuel había muchos peligros por los animales salvajes y sobre todo por las enfermedades como las fiebres. Manuel volvió una vez muy enfermo por las fiebres.

Un año después de llegar a África Isabel tuvo una niña. Se fueron a vivir a Fernando Poo (la isla que ahora se llama Bioko). Pero allí el clima era mucho peor que en la isla de Elobey. Todos se pusieron enfermos de fiebres y la niña, que entonces tenía quince meses, se murió.

Sus padres estaban muy tristes. Pasado un tiempo, Isabel se fue a Canarias. Allí nació su segunda hija. Unos meses más tarde Manuel se reunió con la familia y volvieron a Vitoria a finales de 1877. Nadie salió a recibirles. Pero Iradier había conseguido importantes datos sobre pueblos que vivían en la zona que exploró, así como datos geográficos y de animales.

Manuel seguía pensando en otras expediciones.

En 1884 Manuel volvió a África a seguir con su trabajo de explorador. Isabel se quedó en Vitoria muy preocupada. Su marido sólo estuvo cinco meses, porque seguía enfermo por las fiebres. Dos años después publicó su libro *África*. En ese libro contaba sus exploraciones y trataba con gran respeto a los pueblos que encontró. Es curioso que no hable de Isabel ni de Juliana.

A la vuelta de África se dedicó a distintos trabajos, por ejemplo, a inventar objetos.

Tuvieron otro hijo. Isabel se dedicaba a la familia. Vivieron los últimos años en varias ciudades.

Manuel murió en 1911 e Isabel pocas semanas después.

El hijo de Isabel y Manuel también era aventurero, como su padre. El rey Alfonso XIII le regaló mil hectáreas de bosque en Guinea Ecuatorial, por todo lo que había hecho su padre. También él fue a África y vivió allí durante algunos años.



## Cont. Ficha 4 (Actividad 4)

## Biografía de Manuel Iradier e Isabel Urkiola



Vamos a leer el texto dos veces. Primero haréis una lectura en voz baja y luego lo volveréis a leer una parte cada uno. Antes de pasar a contestar las preguntas aclararemos las palabras que no conocéis.

- 1- ¿Cómo se conocieron Isabel Urkiola y Manuel Iradier?
- 2- ¿Por qué fue Manuel a explorar el interior del golfo de Guinea? Debes dar más de una razón.
- 3- Después de llegar a la isla de Elobey Chico, ¿a qué se dedicaban por separado Isabel y Manuel?
- 4- ¿Por qué se marchó Isabel de África?
- 5- ¿Por qué volvió Manuel de su segundo viaje?

### Expresa tu opinión

- 1- ¿Crees que Isabel quería ser exploradora, como su marido? Justifica la respuesta.
- 2- Fíjate en la edad de Manuel e Isabel cuando se fueron a África. ¿Qué pensarían sus familias sobre el viaje?
- 3- Imagínate un día en la vida de Manuel Iradier cuando estaba explorando solo. Puedes empezar diciendo:  
Lo que me imagino que Iradier haría es \_\_\_\_\_, iría \_\_\_\_\_.



Ficha 5 (Actividad 5)

Visita al castillo de d'Abbadie



**CHÂTEAU  
D'ANTOINE D'ABBADIE**

MESES	VISITAS	HORARIOS	PRECIOS
<b>DE FEBRERO A MAYO Y DE OCTUBRE A DICIEMBRE</b> De lunes a viernes	VISITA GUIADA	a las 10 h. y a las 11 h.	<b>VISITA GUIADA</b> Adulto: 6'40 € Niño: 3'20 €  <b>VISITA LIBRE</b> Adulto: 5'30 € Niño: 2'60 €  <b>BONO FAMILIAR</b> 2 adultos+2 niños o más: 15 €  <b>GRUPOS</b> A partir de 15 personas, sólo con reserva: Adulto: 4'90 € Estudiante: 2'40 €
	VISITA LIBRE	de las 14 h a las 17 h. última admisión: 30 min. antes del cierre	
<b>DE JUNIO A SEPTIEMBRE</b> De lunes a viernes  Sábados   Domingos	VISITA GUIADA	de 10 a 18 h cada 30 min.	
	VISITA LIBRE	de 10 h a 13 h y de 14 h a 18 h última admisión: 30 min. antes del cierre	
	VISITA LIBRE	de 14 h a 18 h 30 min. antes del cierre	

Visitas guiadas en francés, euskera, castellano, alemán e inglés  
Duración de la visita: una hora

Dirección: route de la Corniche, Hendaya  
Correo elec: chateau.abbadie@wanadoo.fr

Tenéis en esta ficha las condiciones para visitar el castillo que mandó construir Antoine d'Abbadie, uno de los exploradores de los que habéis escuchado su biografía.

Esta actividad la vais a realizar en grupos de tres.

Queréis hacer una excursión al castillo de d'Abbadie, para visitarlo y conocer mejor al personaje.

Pensáis que es mejor una visita guiada, vais a mandar un correo electrónico en el que pediréis la reserva para la visita.

Tendréis que especificar:

- el nombre del Instituto y el curso en el que estáis estudiando.
- el número de estudiantes y profesores que realizarán la visita.
- el mes, el día y hora en que queréis hacer la visita (podéis plantear varios días y horas).
- lengua en la que os interesa la explicación.
- otras preguntas, como por ejemplo, la posibilidad de comer en los jardines, etc.

## Ficha 6 (Actividad 6)

## La biografía

*La biografía de los hermanos d'Abbadie que la has trabajado después de escucharla, la vas a utilizar otra vez para estudiar las biografías y las autobiografías.*

Antoine, D'Abbadie, hijo de padre vasco, que había emigrado a Irlanda, nació en Dublín en 1810. Estudió geografía, lenguas y astronomía.

Después de los primeros años estuvo muy unido a Euskal Herria, donde vivió cuando no estaba viajando

En 1837 se fue a explorar una zona de África muy poco conocida entonces por los europeos. Se fue con su hermano Arnauld, que era cinco años menor que él.

Antoine estudió las lenguas y la geografía de una zona grande de la Alta Etiopía. Esta zona empezaba en la ciudad de Massawa, que hoy pertenece a Eritrea. Massawa era el punto de entrada desde el mar Rojo. Los pueblos que vivían allí estaban en guerra. Su hermano participó en algunas batallas.

Dos años más tarde, en 1839, Antoine hizo un viaje corto a París, porque necesitaba instrumentos técnicos para medir y hacer mapas. Volvió en 1840. Mientras tanto, su hermano se quedó en Etiopía.

En 1848 volvieron los dos a Europa.

Arnauld viajó otra vez a Etiopía entre 1850-51. Antoine se quedó en Euskal Herria. Entre 1860 y 1870 se construyó un castillo en Hendaya (cerca de Irún, donde desemboca el río Bidasoa), con un observatorio astronómico. Allí se dedicaba a estudiar y a escribir.

Fue alcalde de Hendaya entre 1870 y 1875.

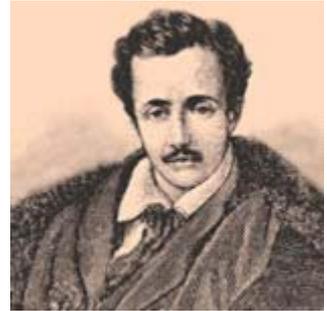
Se escribió cartas con el explorador Manuel Iradier. Iradier había creado una asociación "La Exploradora". Esta asociación estaba en contacto con otras personas a las que les gustaban los viajes. En una carta que Antoine D'Abbadie envió a Manuel Iradier en 1880 le decía que lo que más le interesaba era Euskal Herria, por un lado y África, por otro.

Años después, Antoine hizo un último viaje a África, entre 1884 y 1885, cuando ya tenía setenta y cuatro años.

Antoine d'Abbadie publicó un mapa de Etiopía, escribió libros sobre las lenguas de ese país, un diccionario sobre la lengua amhárica y también libros sobre el euskera, que sirvieron para ayudar a esta lengua. Siempre defendió la lengua y cultura vascas.

Su hermano Arnauld escribió libros sobre los viajes que hizo, sobre las batallas en las que participó y las relaciones que consiguió en esos viajes.

Arnauld murió en 1893 y Antoine cuatro años más tarde, en 1897.



## Cont. ficha 6 (Actividad 6)

## La biografía

Hemos estudiado ya que cuando estamos contando algo (una película, una historia...), estamos narrando. También narramos si contamos la vida de una persona. A ese relato le llamamos biografía.

Contamos los hechos en pasado y en tercera persona. Fíjate cómo empieza cualquiera de las dos biografías que hemos visto en esta unidad.

Cuando alguien cuenta su propia biografía entonces le llamamos autobiografía. En ese caso emplearemos la primera persona:

*ej.: nací en..., viví los primeros años en...*

Cuando la biografía es de una persona viva, la parte final se cuenta en presente:

*ej.: nació en...; después de unos años se fue a vivir a...; ahora pasa los veranos en...*

- Las biografías y autobiografías se narran empezando por el nacimiento de la persona y se sigue en orden todo lo demás.
- Se seleccionan los momentos más importantes.
- Podemos también describir un poco algún ambiente o lugar en los que vivió esa persona.



Vais a tener delante las biografías de los hermanos d'Abbadie y las de Manuel Iradier e Isabel Urkiola. El ejercicio primero y el segundo los haréis en parejas y el tercero individualmente. Éste último lo escribiréis en el cuaderno.

- 1- Leed con atención los dos textos. Vais a hacer una lista de las expresiones que se utilizan para indicar cuándo sucede algo: *por ejemplo: en los primeros años, tiempo después...*
- 2- Copiad los verbos que aparecen en las diez primeras líneas de cada texto. ¿Qué tiempo verbal es el que más aparece? ¿Cuál es la persona verbal (yo-1ª, tú-2ª, él/ ella-3ª del singular) que más se usa?
- 3- Imagínate que eres uno de los personajes de las biografías que has leído. Escribe en tu cuaderno una autobiografía de los primeros cincuenta años de su vida. Puedes inventar algunos datos. Ten en cuenta los cambios que tendrás que hacer, porque ahora eres tú y no un narrador quien cuenta esa vida.

Ficha 7 (Actividad 7)

Biografía de un familiar

Vas a contar a tus compañeros/as la vida de una persona de tu familia, viva o no. Empezarás preguntando en tu casa los datos que no conoces. Para eso, vas a elaborar un cuestionario con preguntas, según el cuadro siguiente:

DEBES CONOCER ESTOS DATOS	ESCRIBE LAS PREGUNTAS CORRESPONDIENTES
Lugar y fecha de nacimiento	_____
Número de hermanos y hermanas	_____
Primeros años de su vida	_____
Lengua o lenguas habladas por esa persona	_____
Acontecimientos familiares (boda, hijos...)	_____
Tipo de trabajo o trabajos realizados	_____
Algún acontecimiento importante en su vida	_____
Algo divertido en su vida	_____
Situación actual (si vive)	_____
Fecha y lugar de su muerte (si ya ha muerto)	_____

- Debes empezar dando una razón por haber elegido el personaje:  
ej: *el motivo/la razón por la que he elegido estas biografías es que conoceréis la vida de algunos exploradores vascos que hicieron descubrimientos en África.*
- Tienes que seguir el orden del tiempo en el que sucedieron los hechos.
- No te olvides de dar alguna fecha y de emplear fórmulas, como las que has recogido de los textos trabajados:  
ej.: *años después..., pasados unos meses/años..., años mástarde...*
- Puedes dar también algún detalle descriptivo de los lugares donde vivió.
- Si el personaje está vivo, acuérdate de hablar en presente cuando cuentes la vida de estos años.
- Puedes utilizar también datos inventados.

## Ficha 8 (Actividad 8)

## Autoevaluación

*Después de trabajar todas las actividades anteriores, responde a los siguientes puntos:*

1. Elige un país del mundo (no puede ser ni Marruecos, ni Guinea Ecuatorial, ni Etiopía, ni Eritrea).  
Con los datos que te dará el profesor sobre ese país, haz un informe con el nombre oficial y el de su capital, la superficie del país en Km<sup>2</sup>, la población actual y la calculada para 2050, lenguas que se hablan, religiones que se practican, forma de gobierno, moneda, industria, agricultura y ganadería.  
Debes preparar el informe por escrito, para luego contarlo en voz alta a la clase, sólo con la ayuda de los datos que te ha dado el profesor (sin lo que tú has escrito).
2. ¿Qué es un explorador?
3. ¿Qué has aprendido de Antoine d'Abbadie?
4. ¿Qué puedes decir de Manuel Iradier?
5. ¿Qué es una biografía? ¿Y una autobiografía?
6. Cuenta a la clase la biografía de algún personaje famoso de tu país. Te puedes ayudar de alguna fotografía y de algunos datos tomados de Internet.

